

CAMA Awards 2016	Prix ACAM 2016
<p>City of Moncton, NB 2016 CAMA Environment Award (20,001 to 100,000 Population Category) <i>Naturalized Stormwater Management Guidelines</i></p>	<p>Ville de Moncton (Nouveau-Brunswick) Prix ACAM d'excellence en environnement 2016 (20 001 à 100 000 habitants) <i>Lignes directrices pour une gestion naturelle des eaux de ruissellement</i></p>
<p>The City of Moncton, NB is being recognized with a 2016 CAMA Environment Award, in the 20,001 to 100,000 population category, for its Naturalized Stormwater Management Guidelines, which has the overall goal and objective of developing sustainable stormwater management approaches that simulate the natural environment, serve as an amenity to the community and function efficiently with relatively little maintenance.</p> <p>Part of the implementation plan identified in the City of Moncton Climate Change Adaptation and Flood Management Strategy (2013) included the need to establish best practices, guidelines and standards for naturalized approaches to stormwater management.</p> <p>The strategy establishes practices, guidelines and standards for naturalized approaches to stormwater management, utilizing a multidisciplinary approach from a broad range of fields. These standards have been adapted to reflect Moncton's context, in regards to existing standards, local soil types, climate and environmental characteristics.</p> <p>These guidelines, for new communities and developments, strive to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Minimize the threat of flooding by simulating pre-development responses to storms as outlined in the City of Moncton Design Criteria Manual for Municipal Services; 2. Protect receiving water bodies and surrounding wetlands from deterioration in water quality, and prevent erosion or sedimentation of natural wetlands or rivers. 3. Develop sustainable integrated stormwater systems. 4. Enhance and beautify public spaces. <p>The newly implemented guidelines, unanimously adopted by City Council in February 2016, will help the City of Moncton create a highly desirable and sustainable city that encourages economic prosperity and quality of life while incorporating approaches that support environmental responsibility.</p>	<p>Le Prix d'excellence en environnement 2016, catégorie 20 001 à 100 000 habitants, est décerné par l'ACAM à la Ville de Moncton pour ses lignes directrices en gestion de l'eau de pluie, le but étant d'établir dans ce domaine des méthodes durables qui imitent les conditions du milieu naturel, servent d'équipements collectifs et fonctionnent efficacement avec peu d'entretien.</p> <p>Une partie du plan d'exécution formulé dans la stratégie municipale 2013 d'adaptation au changement climatique et de gestion des inondations exigeait d'établir des pratiques exemplaires, des lignes directrices et des normes de gestion naturelle des eaux de ruissellement.</p> <p>La stratégie les définit selon une approche multidisciplinaire recoupant de nombreux domaines. Ces normes ont été adaptées au contexte de Moncton, compte tenu des normes existantes, des types de sols de l'endroit, du climat et des caractéristiques environnementales.</p> <p>Destinées aux nouvelles communautés et aux nouveaux aménagements, ces lignes directrices visent à :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. réduire le risque d'inondation en simulant à l'avance des mesures de réaction aux orages selon le Manuel des critères de conception de la Ville de Moncton; 2. protéger les plans d'eau récepteurs et les terres humides environnantes contre la détérioration de la qualité de l'eau et à prévenir l'érosion ou la sédimentation des terres humides naturelles ou des rivières; 3. créer des réseaux intégrés durables de réception des eaux de ruissellement; 4. améliorer et embellir les espaces publics. <p>Adoptées à l'unanimité par le conseil municipal en février 2016, les nouvelles lignes directrices contribueront à faire de Moncton une ville très prisée et durable, un endroit qui favorise la prospérité économique et la durée de vie, en se souciant également d'intégrer des approches compatibles avec la responsabilité environnementale.</p>